EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 14.12.2020
COM(2020) 802 final

ANNEXES 1 to 2

PRILOGI

k

predlogu SKLEPA SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na zasedanjih pogodbenic Sporazuma o ukrepih države pristanišča za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvračanje od njega ter za njegovo odpravljanje

PRILOGA I

Stališče, ki se v imenu Evropske unije zastopa na zasedanjih pogodbenic Sporazuma o ukrepih države pristanišča za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvračanje od njega ter za njegovo odpravljanje

1. NAČELA

Unija v okviru Sporazuma o ukrepih države pristanišča za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvračanje od njega ter za njegovo odpravljanje med drugim upošteva naslednja načela:

(a) zagotavlja, da so ukrepi, sprejeti v okviru Sporazuma, skladni s samim Sporazumom in mednarodnim pravom, zlasti z mednarodnimi zavezami Unije iz Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu (UNCLOS)[1], Sporazuma Združenih narodov glede ohranjanja in upravljanja čezconskih staležev rib in izrazito selivskih staležev rib iz leta 1995 (UNFSA)[2] ter Sporazuma o spodbujanju upoštevanja mednarodnih ohranjevalnih in upravljalskih ukrepov s strani ribiških plovil na odprtem morju iz leta 1993[3];

(b) ukrepa v skladu s cilji in načeli, za katere si prizadeva v okviru skupne ribiške politike, kot je določeno v Uredbi (EU) št. 1380/2013 in v skladu z določbami sistema Unije za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvračanje od njega ter za njegovo odpravljanje, vzpostavljenega z Uredbo (ES) št. 1005/2008;

(c) ukrepa v skladu s sklepi Sveta z dne 19. marca 2012 o sporočilu Komisije o zunanji razsežnosti skupne ribiške politike[4] ter si prizadeva, da bi se pri zunanji razsežnosti upoštevala ista načela in spodbujali isti standardi za upravljanje in nadzor ribištva, ki se uporabljajo v vodah Unije; spodbuja enake konkurenčne pogoje, med drugim v podporo preglednosti trgovanja z ribiškimi proizvodi, ki morajo strogo upoštevati standarde in za katere velja strog nadzor; spodbuja pobude v zvezi z vlogo držav pristanišča in držav zastave v boju proti nezakonitemu, neprijavljenemu in nereguliranemu ribolovu;

(d) ukrepa v skladu s sklepi Sveta o oceanih in morjih[5] ter sklepi Sveta[6] o skupnem sporočilu visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko in Komisije z naslovom „Mednarodno upravljanje oceanov: prispevek EU k odgovornemu upravljanju oceanov“[7] ter spodbuja ukrepe za podporo in povečanje učinkovitega izvajanja Sporazuma kot prispevek k trajnostnemu upravljanju oceanov v vseh njihovih razsežnostih;

---

1 UL L 179, 23.6.1998, str. 3.
2 UL L 189, 3.7.1998, str. 16.
3 UL L 177, 16.7.1996, str. 26.
4 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.
5 14249/19 z dne 19. novembra 2019.
6 7348/1/17 REV 1 z dne 24. marca 2017.
7 JOIN(2016) 49 final z dne 10. novembra 2016.

(e) sledi pristopu ničelne tolerance do nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, pri čemer zlasti upošteva, da politične ter socialno-ekonomske razmere zaradi COVID-19 morda ustvarjajo in omogočajo ugodno okolje, v katerem lahko nepošteni akterji izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov ali omogočajo trgovanje v okviru takega ribolova, zaradi česar je potreba po sprejetju ostrih ukrepov na podlagi tega sporazuma še toliko večja.

2. SMERNICE

Unija si prizadeva za oblikovanje naslednjih ukrepov in smernic, katerih cilj je zagotoviti splošno sodelovanje v Sporazumu in njegovo učinkovito izvajanje, ter podpira njihovo sprejetje:

(a) zagotoviti skladnost z drugimi politikami Unije, zlasti na področju zunanjih odnosov, okolja, trgovine, zaposlovanja, razvoja, raziskav in inovacij, ter si prizadevati za skladnost in sinergijo s politikami Unije v okviru njenih dvostranskih odnosov s tretjimi državami na področju ribištva;

(b) spodbujati stališča, skladna z dobro prakso regionalnih organizacij za upravljanje ribištva in regionalnih organov za ribištvo, ter uskladiti te organizacije s Sporazumom;

(c) podpreti sprejetje svetovnih programov za razvoj zmogljivosti, da bi se državam v razvoju zagotovila pomoč pri pripravah na izvajanje ali pri samem izvajanju Sporazuma, ter hkrati po potrebi zagotoviti dopolnjevanje s pomočjo, ki jo Unija zagotavlja tretjim državam za boj proti nezakonitemu, neprijavljenemu in nereguliranemu ribolovu;

(d) spodbujati ukrepe za okrepitev sodelovanja med Sporazumom ter drugimi svetovnimi in regionalnimi organizacijami, po potrebi v okviru njihove pristojnosti, ter z državami, ki niso pogodbenice Sporazuma, kjer je to zaželeno in primerno;

(e) podpreti ukrepe za spodbujanje ratifikacije Sporazuma v državah, ki niso pogodbenice, tudi z ozaveščanjem na svetovni ravni in krepitvijo zmogljivosti, da bi se države seznanile s koristmi Sporazuma in zahtevami v zvezi z njegovim izvajanjem, če bi kdaj postale pogodbenice;

(f) podpreti ukrepe za razvoj in spodbujanje uporabe orodij (tehnologij, sistemov za izmenjavo informacij, registrov itd.), ki lahko podprejo in olajšajo izvajanje Sporazuma, ter zagotoviti združljivost teh orodij z orodji, razvitimi v Uniji, ki se uporabljajo za podobne namene;

(g) podpreti ukrepe za krepitev preglednosti, dialoga in sodelovanje z ustreznimi deležniki, med drugim vključno z ribiči, ribiško industrijo, organizacijami civilne družbe, znanstveniki in univerzami, pri zadevah, povezanih z izvajanjem Sporazuma, in po potrebi ukrepe za povečanje njihove vključenosti in sodelovanja pri dejavnostih, povezanih z izvajanjem Sporazuma, v skladu s skupno prakso, sprejeto v drugih večstranskih sporazumih.

PRILOGA II

Vsakoletna opredelitev stališča Unije, ki se zastopa na zasedanjih pogodbenic Sporazuma o ukrepih države pristanišča za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvračanje od njega ter za njegovo odpravljanje

Pred vsakim zasedanjem pogodbenic, na katerem navedeni organ sprejme sklepe s pravnim učinkom za Unijo, se sprejmejo potrebni ukrepi, da se v stališču, izraženem v imenu Unije, upoštevajo najnovejše znanstvene in druge pomembne informacije, posredovane Komisiji, v skladu z načeli in smernicami iz Priloge I.

Komisija v ta namen in na podlagi navedenih informacij Svetu dovolj zgodaj pred vsakim zasedanjem pogodbenic Sporazuma posreduje pisni dokument, v katerem podrobno predstavi predlagano opredelitev stališča Unije, ki bo izraženo v imenu Unije, za razpravo o vseh njegovih podrobnostih in njihovo potrditev.

Če med zasedanjem pogodbenic Sporazuma, tudi na kraju samem, ni mogoče doseči dogovora, da bi se v stališču Unije upoštevali novi elementi, se zadeva predloži Svetu ali njegovim pripravljalnim telesom.